



a global voice for women

DIRECTE HULP EN VEILIGHEID **ASSISTANCE IMMEDIATE ET SECURITE**

NOODLIJN 101 GA NAAR DE POLITIE 24/24 7 op 7

Aan de politie vertellen wat er gebeurt, is een belangrijke stap om het geweld te stoppen en hulp te krijgen.

De politie is dag en nacht bereikbaar. Neem gerust een vertrouwenspersoon mee. In je eentje vertellen dat je wordt mishandeld, is niet zo evident.

Bij dringende situaties kan je dag en nacht bij de politie terecht via het nummer 101. Je kan altijd terecht bij de politie om aangifte van de feiten te doen. Je kan je daarbij laten bijstaan door iemand die je vertrouwt. De politie zal dan een proces-verbaal (pv) opstellen. Je doet best bij elk feit aangifte, zodat de politie een dossier kan opbouwen.

In noodsituaties of als je je direct bedreigd voelt, kun je altijd de politie inschakelen. Bij direct gevaar kun je 112 bellen. Voor minder urgente zaken, zoals advies of om een melding te maken van stalking, intimidatie of ander geweld, kun je bellen met het algemene politienummer.

<https://www.politie.be/nl>



AIDE IMMÉDIATE ET SÉCURITÉ

LIGNE D'URGENCE 101 CONTACTER LA POLICE 24 HEURES SUR 24, 7 JOURS SUR 7

Dire à la police ce qui se passe est une étape importante pour mettre fin à la violence et obtenir de l'aide.

La police est disponible jour et nuit. N'hésitez pas à vous faire accompagner par une personne de confiance. Il n'est pas évident de dire seul que l'on est victime de violences. En cas d'urgence, vous pouvez contacter la police jour et nuit au 101. Vous pouvez toujours contacter la police pour signaler les faits. Vous pouvez vous faire assister par une personne de confiance. La police établira alors un rapport officiel. Il est préférable de signaler chaque infraction afin que la police puisse constituer un dossier.

En cas d'urgence ou si vous vous sentez immédiatement menacé, vous pouvez toujours appeler la police. En cas de danger immédiat, vous pouvez appeler le 112. Pour des

questions moins urgentes, comme des conseils ou pour signaler un cas de harcèlement ou d'autres violences, vous pouvez appeler le numéro général de la police.

www.police.be/fr/



APP 112

Als je de hulp wil inroepen van een ziekenwagen of de politie, kan je gebruik maken van de app '112 BE'. Installeer die app dus zeker op je telefoon. De toepassing biedt het grote voordeel dat ze de exacte locatie kan bepalen van wie de noodcentrale probeert te bereiken.

<https://112.be/nl/mobiele-applicatie>



Si vous souhaitez demander l'aide d'une ambulance ou de la police, vous pouvez utiliser l'application « 112 BE ». Veuillez donc à installer cette application sur votre téléphone. L'application offre le grand avantage de pouvoir déterminer la localisation exacte de la personne qui tente de joindre le centre d'urgence.

<https://112.be/fr/application-mobile>

HULPLIJN 1712

Deze professionele hulplijn voor vragen over geweld, misbruik en kindermishandeling. 1712 luistert, geeft advies en verwijst door.

1712 is het gratis telefoonnummer voor iedereen - volwassenen en kinderen - die vragen heeft over geweld, misbruik en (kinder)mishandeling. Professionele medewerkers luisteren naar je verhaal, geven je informatie en/of verwijzen je door naar de best passende hulpverlening in je buurt. Meer info vind je op www.1712.be.

Bel 1712 voor informatie of advies over alle vormen van geweld. De hulpverleners luisteren naar je verhaal en verwijzen je door naar gepaste hulp indien nodig.

<https://www.1712.be/nl>



Ce service d'assistance téléphonique professionnel répond aux questions concernant la violence, les abus et la maltraitance des enfants. Le 1712 écoute, conseille et oriente.

Le 1712 est le numéro de téléphone gratuit pour toute personne - adulte ou enfant - qui a des questions sur la violence, les abus et la maltraitance (des enfants). Un personnel professionnel écoutera votre histoire, vous donnera des informations et/ou vous orientera vers l'aide la plus appropriée dans votre région. Pour plus d'informations, consultez le site www.1712.be.

Appelez le 1712 pour obtenir des informations ou des conseils sur toutes les formes de violence. Des agents d'assistance vous écouteront et vous orienteront vers l'aide appropriée si nécessaire.

<https://www.1712.be/fr>

TELE ONTHAAL 106 NL 24/24 7 op 7

Heb je nood aan steun? Wil je erover praten? Bel 106. Het nummer van Tele-Onthaal is dag en nacht bereikbaar. Een telefoontje is volledig anoniem en verschijnt niet op de telefoonrekening. Tele-Onthaal biedt ook hulp via chat. Een online gesprek is ook volledig anoniem.

Je kan dag en nacht terecht voor een anoniem gesprek.

<https://www.tele-onthaal.be>



TELE ACCUEIL 107 Service d'écoute gratuit 24h/24 7j/7

Vous avez besoin d'aide ? Vous voulez en parler ? Appelez le 107. Le numéro Télé Accueil est disponible jour et nuit. L'appel est totalement anonyme et n'apparaît pas sur votre facture de téléphone. Télé Accueil propose également de l'aide par chat. Une conversation en ligne est également totalement anonyme.

Vous pouvez joindre le numéro jour et nuit pour un appel anonyme.

